

Revell X-34 LANDSPEEDER™

06676-0389

© 2011 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN CHINA



X-34 LANDSPEEDER™

Der von der SoroSuub Corporation gefertigte X-34 Landgleiter dient der schnellen, planetaren Fortbewegung. Bis zu 250 Stundenkilometer kann der Gleiter erreichen. Für den Transport von Lasten ist der Zweisitzer weniger geeignet; der Stauraum begrenzt sich auf den Fußraum und einem halbrunden Fach hinter den Vordersitzen. Unter der Haube befindet sich ein Repulsorgenerator, der den Schwebestand des Gleiters ermöglicht. Zur Kühlung des Generators befinden sich von der Spitze bis zum Passagierraum Wärmeablassschlitze. Die Turbinen dienen der Bewegung nach vorne. Gesteuert wird der X-34 über ein Lenkrad, das den Luftstrom der beiden äußeren Turbinen regelt, um die Flugrichtung vorzugeben. Die Fußpedale steuern die Schubumkehr, was den Gleiter abbremst. Der Sensor auf der Haube, der seine Daten an das kleine Display auf der Konsole weiterleitet, misst Geschwindigkeit und Beschleunigung. Der Fahrer befindet sich auf der rechten Seite. Die Windschutzscheibe besteht aus einem transparenten, widerstandsfähigen Material, das vor Sand und Steinen wirkungsvoll schützt. Da die linke Turbine mehrfach Probleme bereitete, hat Luke Skywalker die Ummantelung dauerhaft entfernt, um die Turbine schneller reparieren zu können.

X-34 LANDSPEEDER™

The X-34 Landspeeder made by the SoroSuub Corporation is designed for fast planetary travel. The Landspeeder has a maximum speed of 250 km/h. The two-seater is less suitable for carrying cargo; the load space is limited to the legroom and a semi-circular compartment behind the front seats. Under the bonnet there is a repulsor generator which enables the speeder to hover. To cool the generator there are heat outlet vents running from the top to the passenger compartment. The turbines serve to propel it forwards. The X-34 is operated by a steering wheel that controls the air flow of the two external turbines in order to set the direction of flight. The foot pedals control the reverse thrust which brakes the speeder. The sensor on the bonnet measures speed and acceleration and transfers the data to the small display on the console. The driver sits on the right side. The windscreen is made of a high-resistance, transparent material that give effective protection against sand and stones. As the left turbine has caused multiple problems, Luke Skywalker has permanently removed the cowling to enable him to repair it quickly.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Wiederrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ca produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta della Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Modell von Revell GmbH & Co. KG. verbleibend im Eigentum. Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Design utviklet av og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse blir gjennomført for rettslig forfølgelse.

Průběh vývoje i práva vlastnosti firmy Revell GmbH & Co. KG. Nelegální podbídnění jsou zadržována pod odpovědností společnosti.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmánin omistysellä alinalla nimellä: Kaikissa oikeuksissa pidetään kiinni oikeuksista.

A forma e diritti di proprietà sono di Revell GmbH & Co. KG. A falsificazioni sono sottoposte le imitazioni non autorizzate.

Model manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Forma vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootelingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modelien tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger forfølges.

Модель изготовлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Протизаконовиые подделки преследы и отсы в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευαστηκε και περιηλε ιδιοκτησια της Revell GmbH & Co. KG. Οι παρανομοι μιμησεις θα καταδικασονται δικαστικως.

Forma byl vytvořen firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejím vlastnictvím. Protizákonným napodobením se bude postupovat soudně cestou.

Forma je proizvedena i je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlaštene kopije bodo pravno kaznjene.

Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sivarse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.

Huomioi seuravavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonmistävaiheissa.

Legg'atento ai simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.

Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.

Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılabacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neon a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.

Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.

Observara: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.

Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.

Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.

Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se používají konstrukčních stupních.

Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.

10

1.



Klarsichtteile

Clear parts

Pièces transparentes

Transparente onderdelen

Limpjar las piezas

Peça transparente

Parte transparente

Genomskinliga detaljer

Läpinäkyvät osat

Gennemsigtige dele

Gjennomsiktige deler

Прозрачные детали

Elementy przezroczyste

διαφανή εξαρτήματα

Şeffaf parçalar

Průzračné díly

áttetszék/alkatrészek

Delit ki se jasno vide

Anzahl der Arbeitsgänge

Number of working steps

Nombre d'étapes de travail

Het aantal bouwstappen

Número de operaciones de trabajo

Número de etapas de trabalho

Numero di passaggi

Antal arbetsmoment

Työvaiheiden lukumäärä

Antal arbejdsforløb

Antall arbeidstrinn

Количество операций

Liczba operacji

αριθμός των εργασιών

İş safhalarının sayısı

Počet pracovnich operaci

a munkafolyamatok száma

Številka koraka montaže

Wahlweise

Optional

Facultatif

Naar keuze

No engomar

Alternado

Facoltativo

Valfritt

Vaihtoehtoisesti

Efter eget valg

Valgfritt

На выбор

Do wyboru

εναλλακτικά

Seçmeli

Voliteľně

tetszés szerint

način izbire

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde. This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Orchard Mews, 18c High Street, Tring Herts, HP23 5AH, Great Britain. For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous devez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

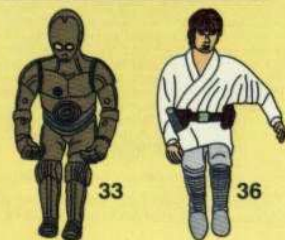
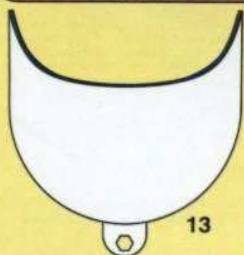
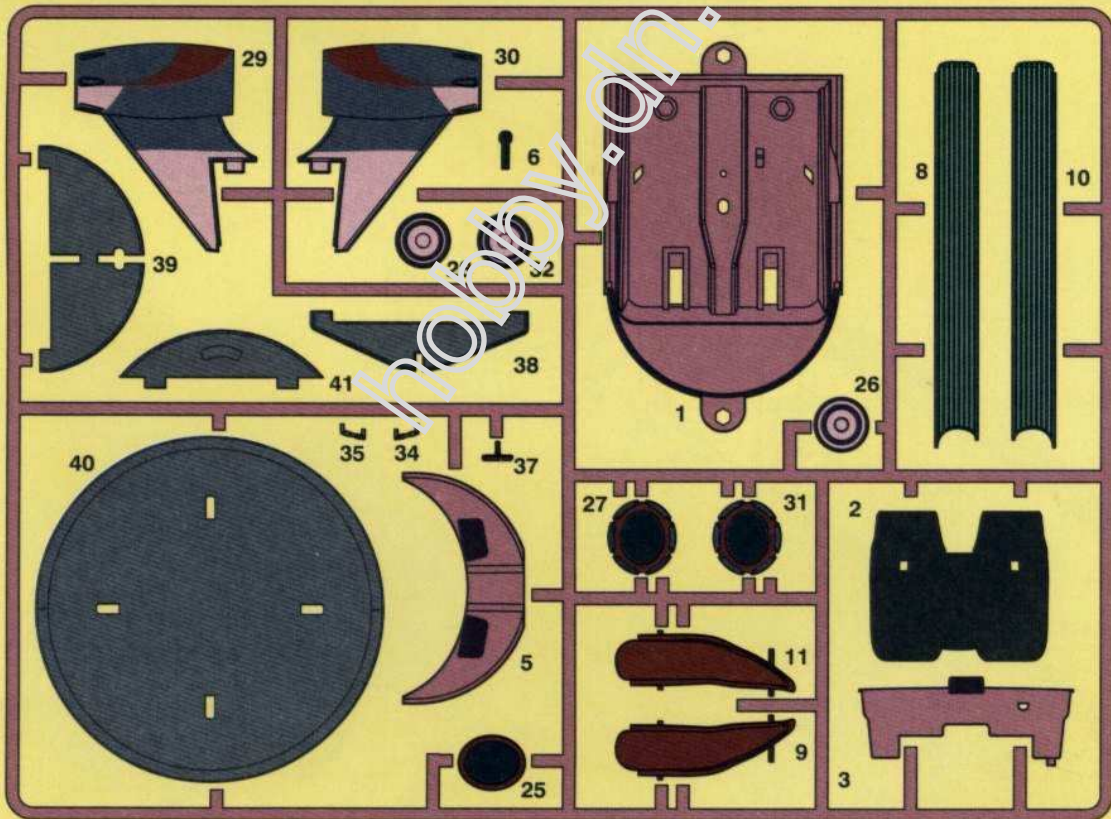
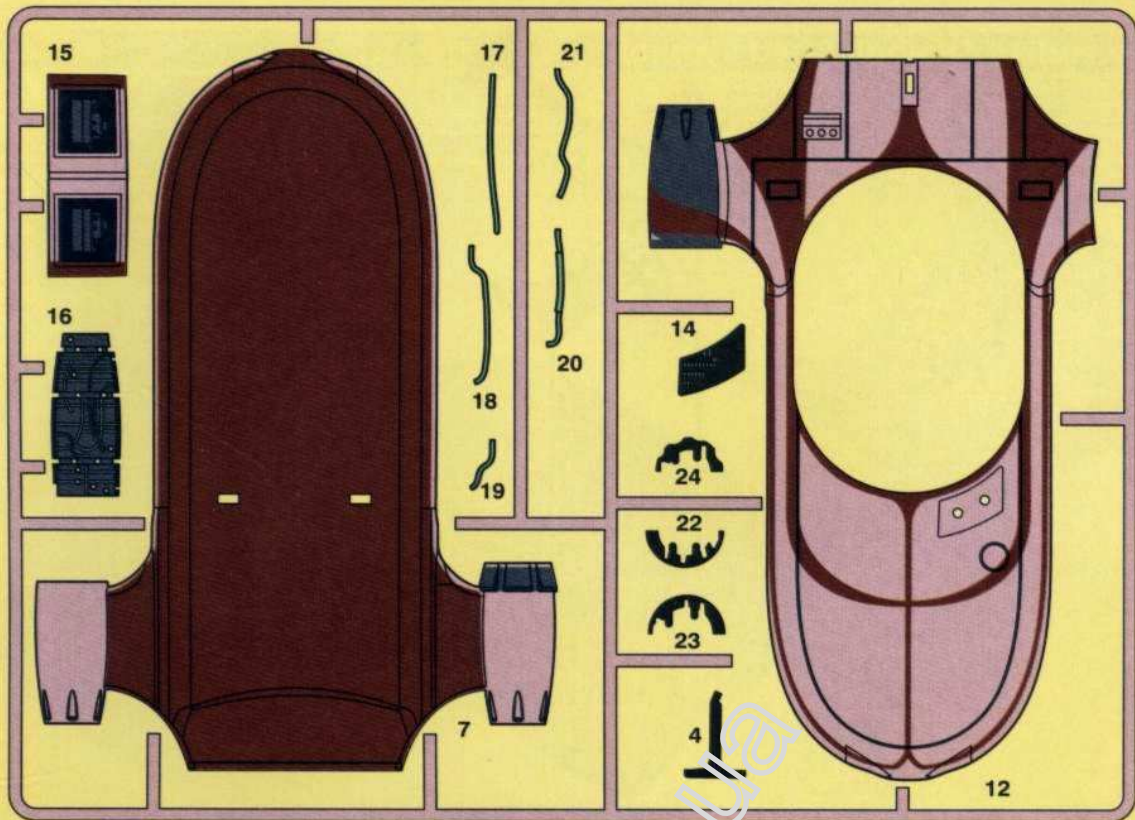
Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

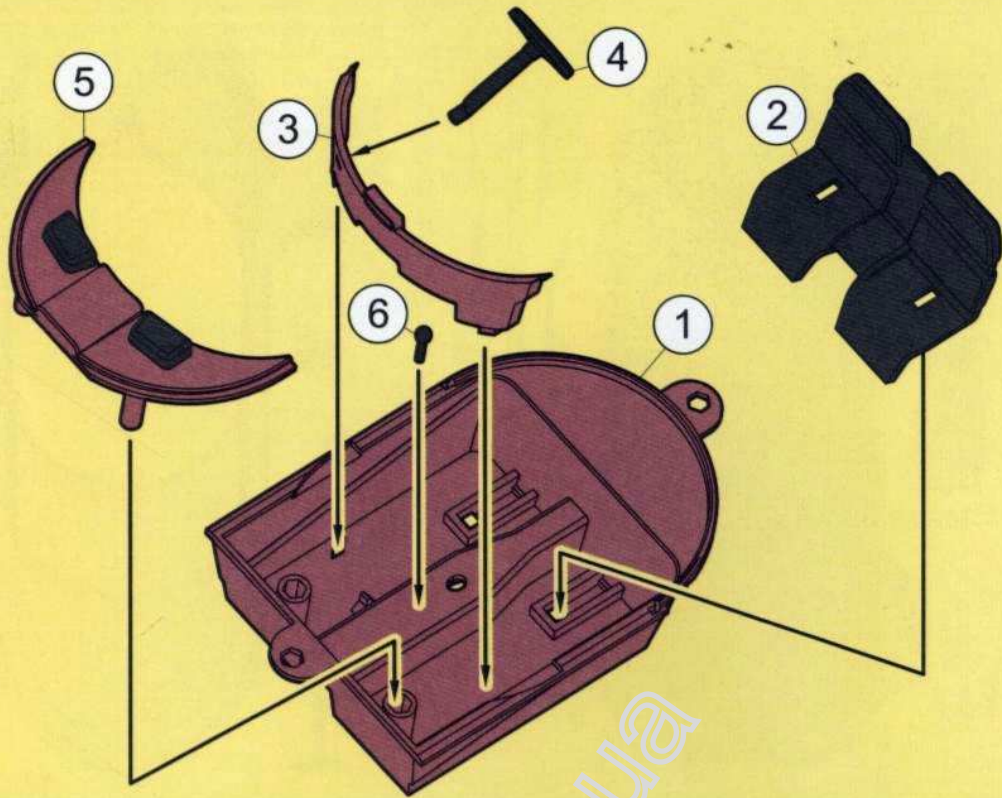
Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië.

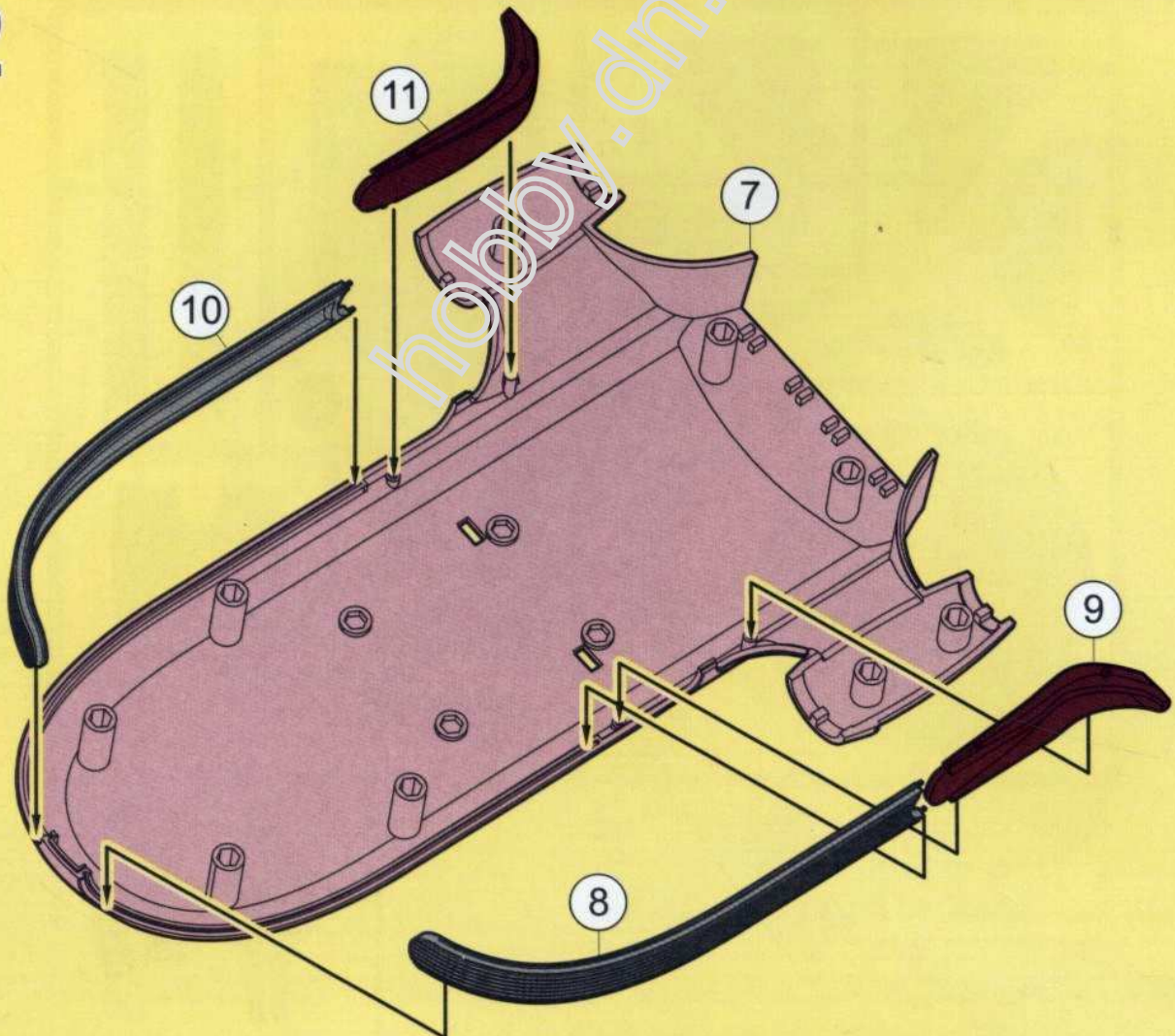
Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.



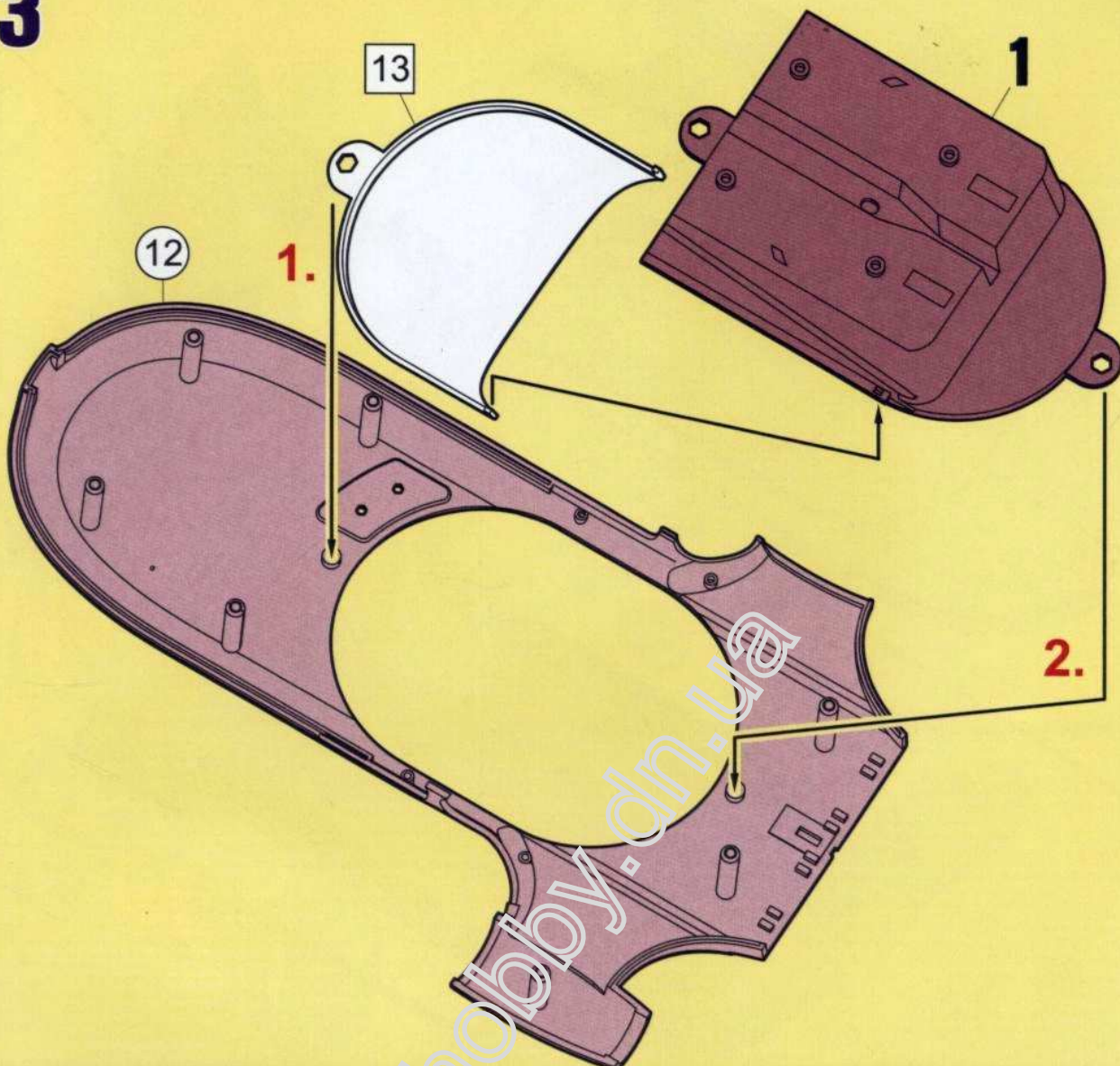
1



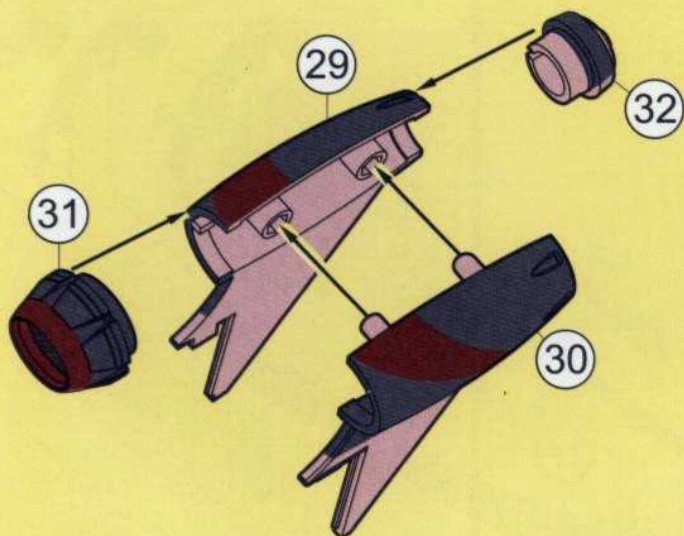
2



3



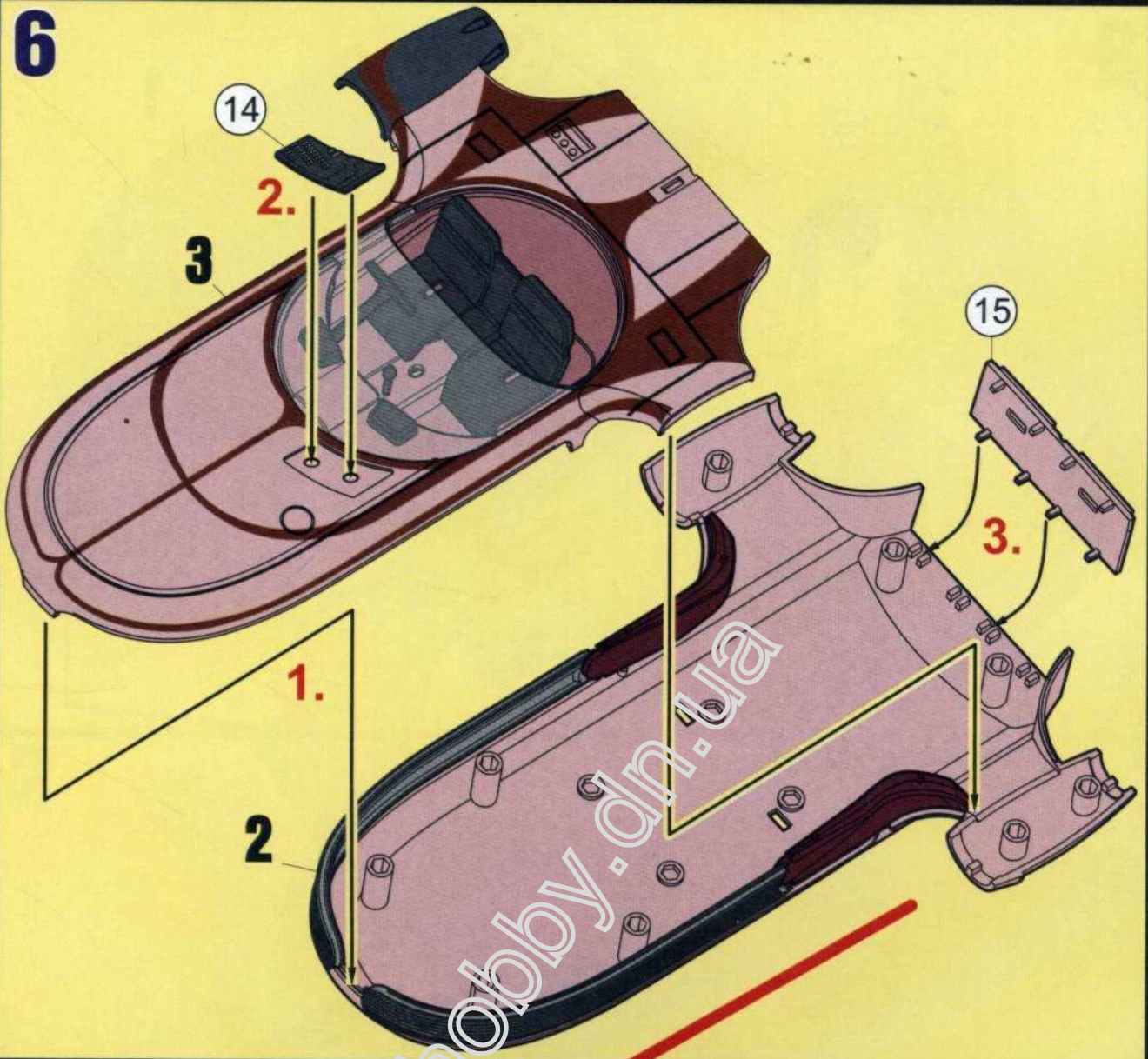
4



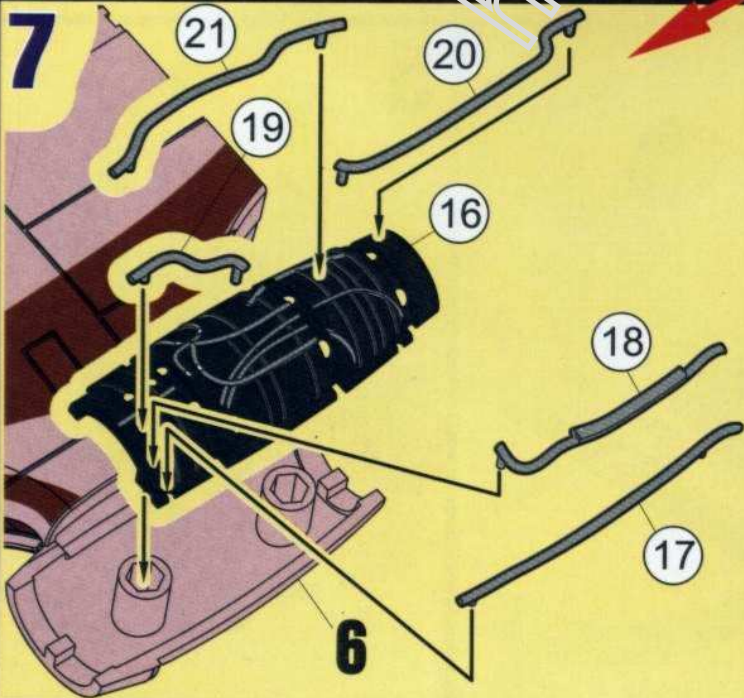
5



6



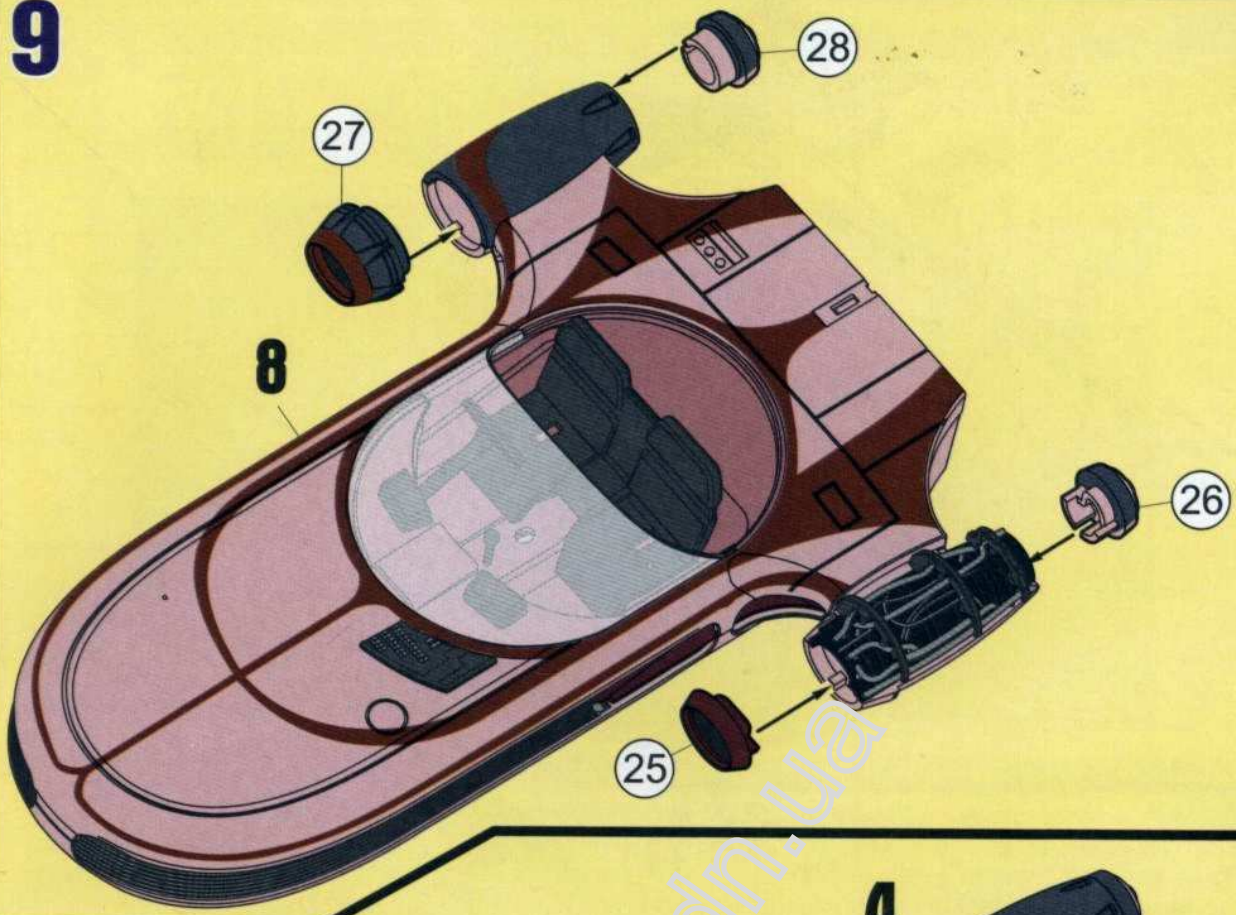
7



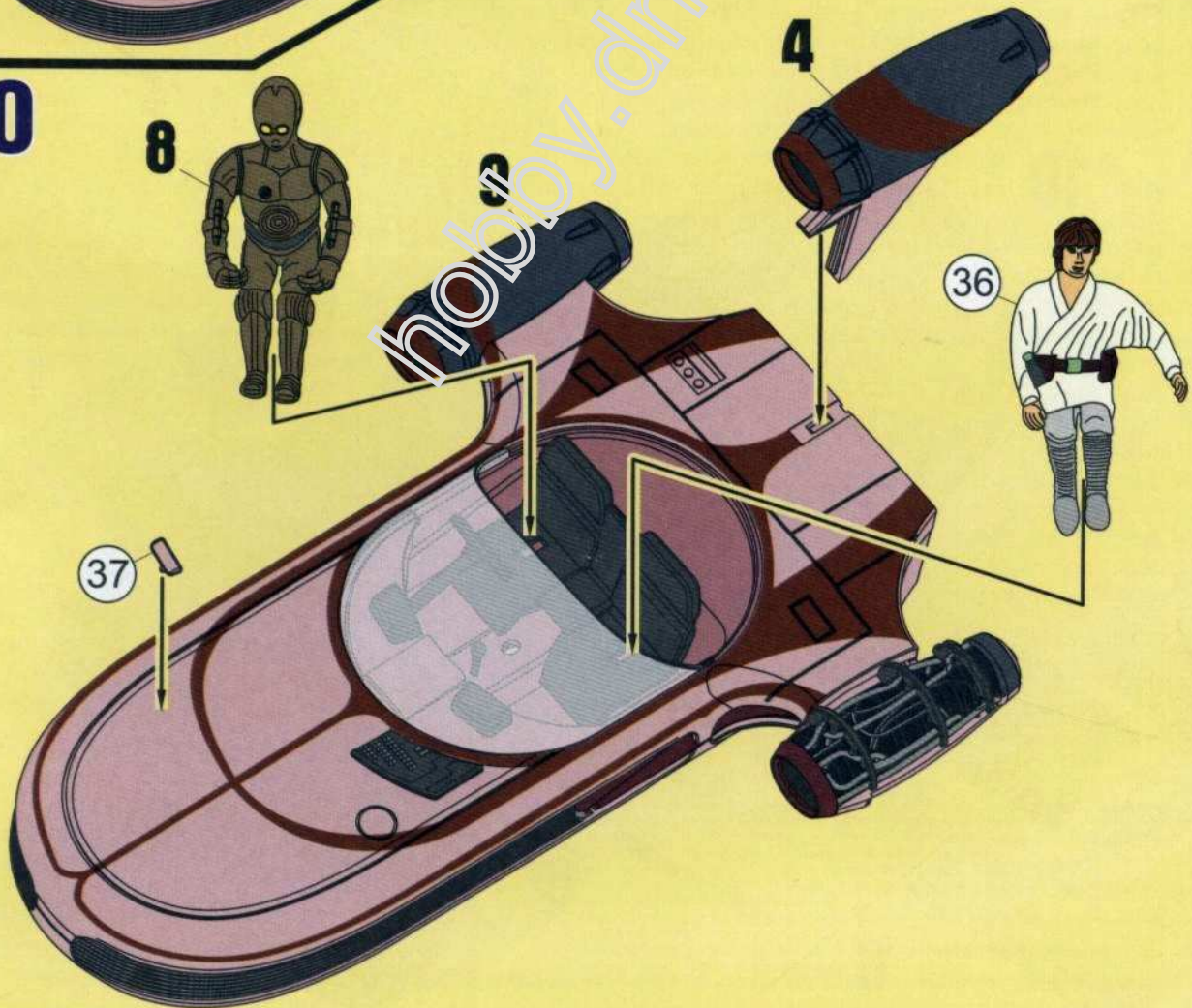
8



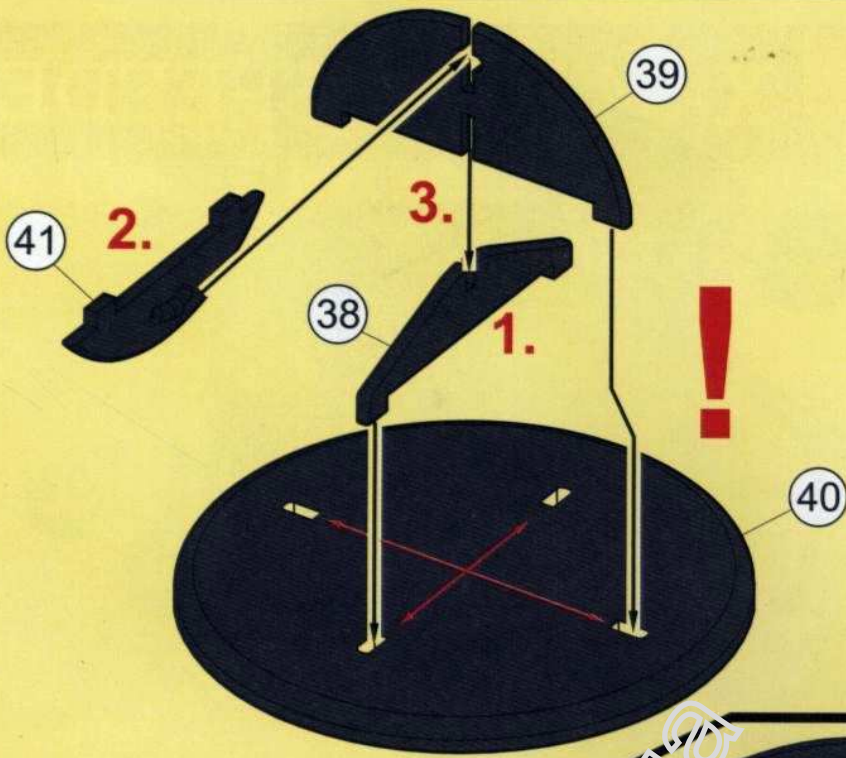
9



10



11



12

